■旅行代金有効期間/2025年11月1日~2025年12月26日

# 燃油サーチャージ・ リゾートフィー込でこの値段!

L直行便で行く

大人おひとり様あたり/緊急発売!JAL直行便で行くハワイ5日間/日本航空エコノミークラス利用/ アストン・アット・ザ・ワイキキ・パニアン/1ペッドルームスタンダードルーム宿泊の場合/4名1室利用 ※国内空港施設利用料、旅客保安サービス料、国際観光旅客税、現地空港諸税が別途必要となります。

# 1月の世第三場

対象出発日は 裏面の出発日カレンダーで ご確認ください

ハイアットリージェンシーワイキキ3階にある 現地ツアーデスクが安心をサポート! CITYTOURS日本人スタッフが滞在中の

ご相談やご質問にお応えいたします!

※ツアーデスクオープン時間:月~金曜9:00~17:00 (土・日祝は休業)

5	緊急発売!JAL直行便で行くハワイ5日間 スケジュール	
1	[20:25]中部国際空港発 日本航空直行便にてホノルルへ 日付変更線通過 [08:15]ホノルル着 混載送迎車にてご宿泊ホテルへご案内いたします。 ホテル到着後お客様ご自身でチェックイン手続き	【木ノルル泊】
2 5 3	終日自由行動	【ホノルル泊】
4	出発まで自由行動。(お部屋の利用は各ホテルチェックアウト時間まで) お客様で自身で空港へご移動ください。(復路送迎オプションあります。右記を参照ください) [13:25] ホノルル発 日本航空直行便にて帰国の途へ。	【機中泊】
5		

## 【ご宿泊ホテル】 アストン・アット・ ザ・ワイキキ・バニアン

主要ルートの市バスが通るクヒオ通りにあり、ワイキキビーチまで 1ブロック、ホノルル動物園、カピオラニ公園、ダイヤモンド・ヘッド・ステート・モニュメントにも近く観光にも利便性がよい立地にあります。 近くに大型スーパーもあり食材の買い出しにも便利です!

#### ★ホテル·部屋のご案内★

- ●チェックイン/15:00 ●チェックアウト/12:00 ●利用ルーム: 1ベッドルーム/眺望 階数指定なし ●部屋の広さ: 約50㎡

- ●ベッド台数:ベッド1台または2台/事前確約不可
- ●広々としたお部屋

独立した寝室・リビング・キッチンを備え自宅感覚でくつろげます。 ●大型冷蔵庫付きのフルキッチン

滞在中自炊が可能!〔調理器具・食器も不要〕冷凍食品もストックできます。 ●3世代家族の利用に最適

リビングの共有エリアもあり寝室はブライバシーが守られます。 ●最大利用人数(添寝含む):4名 ※3名の場合 ベッド1台または2台+ソファベッド1台 ※4名の場合 3名利用にエキストラベッド1台追加

エコノミークラス 片道あたり(大人・小人同額) **7,000**円 事前座席指定追加代金 ※混雑状況によりご希望のお座席がお取りできない場合があります。当社の関与しない事由等で出発当日、並び席をご利用できな くなった場合の返金はございませんので予めご了承ください。※同じコースを同時にご予約いただいた場合に限ります。

ホテル→空港 おひとり様 **7,500**円 復路送迎オプション 大人·小人同額

※混載車でのご利用となります。 ※お荷物はおひとり様2個までの持ち込みとなります。3個目からは1個あたり1,000円追加代金は必要です。(事前予約要)

●出発日:下記を参照/ださい●利用航空会社:日本航空/事前座席指定不可(追加代金にて事前座席指定可。上記をご覧/ださい)●利用ホテル:アストン・アット・ザ・ワイキキ・パニアン●最少催行人数:2名●延泊:最大現地 11泊まで可(復路出発日が2月14日までとなります)●食事:朝食0回、昼食0回、昼食0回、機内食は除く●添乗員は同行しません。●下記スケジュールは2025年10月28日現在のスケジュールです。最新情報はお申し込み時にご確認ください。●予告なくスケジュールが変更になる場合があります。予めご了承ください。※**ホテルはお申込みいただいた後の手配となります。ご回答は後日となります。** 

フラ	フライトスケジュール 2026年1月11日~2026年1月31日搭乗分										
出	出発地	便名	出発時間	現地到着時間	運航曜日	帰	到着地	便名	出発時間	到着時間	運航曜日
発便	中部	JL794	20:25	8:15	毎日運航	国 便	中部	JL793	13:25	18:00	毎日運航

#### 出発日カレンダー

-にアルファベットの表記がある日が 下記カレンダーに 出発日となります

### 2026年1月

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
				-	-	-
4	5	6	7	8	9	10
-	-	-	-	-	-	-
11	12	13	14	15	16	17
A	A	A	A	A	A	A
18	19	20	21	22	23	24
A	A	A	A	A	A	A
25	26	27	28	29	30	31
A	A	A	A	-	A	A

■旅行代金表 緊急発売!JAL直行便で行くハワイ5日間 アストン・アット・ザ・ワイキキ・バニアン (燃油サーチャージ込み・リゾートフィー込み) 日本航空利用/往復エコノミークラス利用/大人4名様1室利用時お1人様あたり

お部屋タイプ	予約 コード	A	3名1室利用の 場合の 追加代金 1名あたり	2名1室利用の 場合の 追加代金 1名あたり	延泊代金 1泊1名あたり
1ベッドルーム/ スタンダードルーム 眺望・階数指定なし 4名1室利用時	PR- BYN- 1BSU	122,800	4,000	23,000	12,000
小人旅行代金(2~12 ホテルにてベッド利)		上言	己大人旅行	代金と同	額
小人旅行代金(2~12 ホテルにてベッド利)		110,000			
幼児旅行代金(0~2歳 ホテルにてベッド利)		45,000			

表記の基本旅行代金にて利用予定の航空座席枠が満席の場合、追加代金をお支払いいただくことにより航空座席手配が可能になる場合があります。追加代金は販売店係員へご確認ください。 ※日本国内各空港施設利用料・旅客保安サービス料(中部国際空港利用の場合:大人3,200円・小人1,890円・幼児不要)、国際観光旅客税:(大人・小人同額1,000円・幼児不要)、現地となります。お申込み販売店にお支払いください。(2025年10月30日現在の目安額です) ※延泊の場合は延泊代金が別途追加と必要となります。1人部屋利用の場合は1人部屋追加代金が別途追加となります。1人部屋利用で延泊の場合は延泊代金×2×延泊数となります。

JALフライトア	レンジ追	<b>加代金表</b> (片道あたり大人・小人同額)※往復または片道でもご利用できま	ます。往復とも同一発着地でのご利用になります。 単位:万円
0	往路	1/5~1	/31
プレミアム	搭乗日 基準	11.	5
エコノミー	復路	1/8~2/3	2/4~2/14
クラス	搭乗日 基準	11.5	10.6
	往路	1/5~1	/31
ビジネス		15.	0
クラス		1/8~2/3	2/4~2/14
	搭乗日 基準	15.0	14.1
※幼児のフライトアレンジ	料金は全日程共	通でプレミアムエコノミークラス利用の場合は片道あたり3.5万円、ビジネスクラス利用の	場合は片道あたり4.5万円の追加となります。

#### 表記の基本旅行代金にて利用予定の航空座席枠が満席の場合、追加代金をお支払いいただくことにより航空座席手配が可能になる場合があります。追加代金は販売店係員へご確認ください。

●当パンフレットに掲載の記載内容は2025年11月1日~2025年12月26日まで有効です。なお記載内容は変更になる場合がございますので、お申し込みの際は必ず店頭にてご確認ください。●お持ちのパスポート(旅券)が有効かどうかの確認、ならびにパスポート・化ゲ(音証)の取得等はお客様ご自身の責任で行っていただきます。●お申し込み時は、パスポート(旅券)に記載されている通りのローマ字氏名をお申し出ください。1字でも問達っていると、ご旅行を解除いただく場合もありますので、予めご了承ください。(この場合は、弊社規定の取消料がかかります)●予約後の名前および目付の変更は不可となりますので、予めご注意ください。●18歳以下は成人の同行が必要です(ホテル毎の規定がございます)。●ペッドタイプについて、2人部屋にはペッドが2台の「ツインペッドルーム」と大型ペッド1台の「ダブルペッドルーム」がこれで記載されている。

【燃油サーチャージについて】旅行代金には、燃油サーチャージが含まれております。旅行契約成立後に燃油サーチャージが増額または減額・廃止されても、増額分の追加徴収や減額分の払い戻しはございません。※燃油サーチャージとは、燃油原価水準の異常な変動に伴い、各航空会社が一定の期間、一定の条件の下で各国関係機関・省庁に申請し認可を受けるもので、金額は航空会社・利用区間により異なり、対象となるすべての航空利用旅客に対し課せられるものです

#### ご旅行条件(抜粋) お申込みの際には旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、必ず内容をご確認のうえお申込みください。

■募集型企画旅行契約
この旅行は株式会社シテペアーズ(以下「当社」といいます。)が企画・募集し実施する企画旅行であり、この旅行に参加されるお客様は
当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、契約の内容・条件は、募集広告(パンフレット等)の各コースごと記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、最終日程表によります。
■旅行のお申込み方法と契約の成立

当社所定の中心法書に所定の事項を記入し、おひとり様につき下記の申込金又は旅行代金全額を添えてお申込みかただきます。申込金は旅行代金、取消料又は違約金のそれぞれ一部として取り扱います。旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し申込金を受理した時に成立するものとします。当社は電話、影便、ファクションにもの治療に再びよる形で契約の予約の申込みを受けるこだがあます。この場合、予約の申込時点では契約は成立しておらず、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。この期間内に申込金が提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取り扱います。

X-112			
旅行代金	15万円未満	15万円以上 30万円未満	30万円以上
申込金 (おひとり様)	20,000円以上 旅行代金まで	30,000円以上 旅行代金まで	50,000円以上 旅行代金まで

■旅行代金のお支払い 旅行代金の残額は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目に当たる日(以下「基準日」といいます。)より前にお支払いいただきます。 ご該手表さ。但し、基準日以降にお申込みをされた場合は申込み特点又は旅行開始日前の当社の指定した日までにお支払いいただきます。 『選航手続き 現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得、予防接種証明書などの援航手続は、お客様の責任で行ってい

るにおけるのパラガーとのパイリーを受け、別途要別としている。 ただきます。但、当社では所定の料金を申し受け、別途要別として渡航手様の一部代行を行う場合があります。この場合、当社らはお客様のご自身に起因する事由により、旅券・査証の取得、関係国への出入国が許可されなかったとしてもその責任は負いません。なお、当社及び当社の代理業者以外の旅行業者に渡航手続を依頼された場合には、当該渡航手続にかかる契約の当事者は当該取扱旅行業者に必要が

#### ●旅行企画·実施

#### 株式会社シティツアーズ



〒451-0041 名古屋市西区幅下2-18-10 シティツアーズビル 観光庁長官登録旅行業第1444号 (社)日本旅行業協会(JATA)正会員 旅行業公正取引協議会会員 ■取消料

■取月科 旅行契約成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合には、旅行代金に対して、おひとり様につき下記の取消料をお支払いいただきます。 (但し、バンフレットに取消料を明示した場合はそれによります。) ※本邦出国時及び帰国時に船舶を利用するコース、貸切飛行機を利用するコースを除きます。

旅行契約の解除期日	4/27~5/6、7/20~8/31、 12/20~1/7に開始する旅行	左記以外に開始する旅行		
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10%	無料		
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 30日目にあたる日以降15日目にあたる日まで	旅行代金が50万円以上・・・10万円 旅行代金が30万円以上50万円未満・・・5万円 旅行代金が15万円以上30万円未満・・・3万円 旅行代金が10万円以上15万円未満・・・2万円 旅行代金が10万円末満・・・旅行代金の20%			
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 14日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%			
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%			
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%			

●旅行の相談・お申込みは下記の販売店をご利用ください。(受託販売)